

EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Toledo.—Año V.—Núm. 914

Fundador: ANTONIO GARCÍA

Redacción y Administración: Solareto, 7, telef. 83, apartado 17.

Sábado 10 de Enero de 1914.

Disquisición Judáica.

X

Vamos á enumerar en el presente artículo las Sinagogas de Toledo, en la misma forma que nos las describen los señores Al'acaoua y Morali, en los con-sabidos apéndices á su última carta, y con las noticias que de autores varios han llegado á reunir. Sólo el conocimiento de las obras israelitas que al tratar de los templos y escuelas judáicas toledanas se mencionan, puede permitir la ordenación de estos apéndices.

Como observará el lector, desgraciadamente no menciona la relación que transcribimos el lugar en que estuvieron emplazadas algunas de las Sinagogas existentes allá por el siglo XIV y anteriores: y es lamentable esta omisión, porque nos aclararía de lleno el hecho de si los israelitas toledanos habitaron desde luengos tiempos en sus dos ya mencionadas Juderías—mayor y menor—ó si morando en barrios diversos poseían en estos sus templos y sus escuelas, como es probable, y veremos.

La ciudad de Toledo, aun bajo el dominio de los sectarios del Corán, estuvo dividida en barrios cristianos, moros y judíos, congregándose los afiliados á cada doctrina y separadamente de los que profesaban otra distinta, y como cada raza en su convivencia tenía profesiones é industrias diferentes, por tradición conservó cada una el nombre dado por el pueblo en general á las vías públicas de la urbe carpetana, siendo éste un rastro un indicio de interés innegable para deducir en qué parte, zona ó cuartel de la misma moraban los adoradores de Cristo, los de la antigua Ley ó los de Mahoma: en esta costumbre no hicieron los habitantes de Toledo más que continuar y respetar la impuesta por respeto mutuo desde los tiempos del apogeo de Roma y de la grandeza del imperio visigótico.

Los cristianos siempre tuvieron sus moradas, antes y después de la reconquista, en derredor de las iglesias ó parroquias Mozárabes y Latinas: los árabes habitaron en el resto de las cumbres de la ciudad y vertientes en el río Tajo, como lo comprueban su barrio de los curtidores, ó de Bibadaguin, sus mezquitas de Valmardón—ó Cristo de la Luz—y de las Tornerías, la del Salvador, ó de San Salvador—al lado de este templo y de la Capilla de Santa Catalina, panteón de los excelentísimos condes de Cedillo—el castillo derruido de Amrú, con el cerro de Montichel, los palacios reales de Santa Fe y la Concepción, las Thermas ó Baños de Aben-yayix en la bajada del Colegio de Infantes, núm. 12, el de la plaza de Santa Catalina, el de la plaza de Santa Casilda, mirando al Tajo y á la Vega de Santa Leocadia, en donde hoy al occidente se halla el Matadero público, el Zoco de bestias—hoy Zocodover—y otros.

Asimismo, los israelitas dejaron imborrable recuerdo de sus barrios de la Alcaná y de la Sinagoga, del de Sodoma judería mayor, con las calles de la Alcaná—de la Feria—de la Sinagoga, el Judío, callejón y travesía de ídem, con el arco y castillo de la Judería, con casa del judío, del cerro de la Virgen de Gracia ó Cava Alta, calle de los Jantos, en que habitaría inteligente comerciante, joyero, etc.

No conocemos dato histórico de fuer-persuasiva y de verdad irrefutable

que nos pueda revelar en qué lugares de Toledo pudieran existir las Sinagogas á que aludimos: sólo unos indicios nos llevan á conjeturar el sitio en que pudieran haber radicado; á su tiempo los mencionaremos (1). Y expuestas por anticipado las precedentes observaciones, pasamos á la transcripción y tendencia de la nota-catálogo de los templos de la antigua ley, á la que adjuntamos por nuestra parte algunas notas.

«LA GRANDE SINAGOGA

Núm. 1.—El edificio á que los versos de nuestro manuscrito hacen alusión llevó durante todo el tiempo de su existencia el nombre de Gran Sinagoga. Este lugar santo, ó casa de oración, incendiada en 1250, fué reconstruida nuevamente quedando conocida con el mismo antiguo título.

El año de la expulsión de los judíos de España de 1492, el rey se la ofreció á los caballeros de Calatrava con la orden de convertirla en iglesia cristiana.

Boletín de la Real Academia de la Historia. Madrid, tomo IX, 1887, fase 2. Febrero, pág. 85.

Carta del cardenal arzobispo D. Pedro González de Mendoza, tomada del manuscrito D^a de la Bib. Nac. de Madrid, dirigida á los decanos del Cabildo de la Iglesia de Toledo, quienes demandaron la autorización para consagrarla. Esta autorización y propiedad les fué disputada por el Cabildo de la Párroquia de Santo Tomé, en cuya feligresía estaba enclavada la Sinagoga de referencia.

En la carta de D. Pedro González de Mendoza, se pedían informaciones; la autorización para consagrar la Sinagoga, había sido ya concedida. El P. F. Flita, que publicó esta noticia, cree que es de 1494.

NOTA. La Sinagoga que los reyes católicos D. Fernando y D.^a Isabel cedieron á los caballeros de Calatrava en 1492, según consigna la ya aludida obra de Parro, *Toledo en la Mano*, fué la que denominaron al consagrarla Nuestra Señora del Tránsito: ó sea, la que los señores Al'acaoua y Morali, citan en su nota-relación, con el núm. 4. Téngase presente que estas noticias se refieren á aquella.

«LA ANTIGUA SINAGOGA

Núm. 2.—La Sinagoga á que los versos hacen alusión, es, ciertamente la más antigua de Toledo, y estaba designada por esta razón, bajo el nombre del antiguo templo. Parece que ésta inspiraba un singular respeto á causa del «Rouleau de la Tora Hilleli», que á dar crédito á la tradición consignada por David Kimhi, se conservaba en esta ciudad.

Es probable que ésta se hallara en la denominada Sinagoga de Toledo, que radicaba en la muralla norte, y en la cual existía la piedra en que estaba grabada la poesía enigmática, consagrada á los doce signos del Zodíaco, y compuesta, á lo que parece, por David Yedidia.

NOTA. Suponemos y conjeturamos si la Sinagoga antedicha existiera próxima á la muralla romana del lado norte de Toledo, y en la calle—sin salida—del Azor, que hubo entre los Conventos de Carmelitas Descalzas y de Santo Domingo el Real—fundados respectivamente en 1610 y 1364—y nos lleva á tal presunción la existencia en Toledo de una conseja, cuento, leyenda ó tradición, como llamarse quiera, que asegura que

(1) Parro, en su «Toledo en la mano», dice que desde los tiempos visigóticos, los Padres de los renombrados concilios de Toledo, se ocuparon de la presencia y suerte de familias hebreas en nuestra ciudad, obligándolas á morar en un barrio, que estaba en aquella fecha extra muros, y luego fué la judería mayor, después del ensanche murado dispuesto por Wamba.

en una torre junto al muro del Azor, habitaba un astrólogo sabio, de religión judío, confectionador de pocimas y filitós, destinados á transformar la inteligencia y la voluntad de algunas mujeres, entre las que se cuenta á Florida. De esta leyenda se hace eco D. Julián Castellanos en su novela toledana *Odio de raza ó La sultana loca*, en su tomo 1.^o, pág. 459 y 460.

Si concederse quiere algún grado de certeza á esta tradición y al hecho de morar junto al muro del Azor al predicho sabio israelita—que por su astucia, sabiduría y doblez, acaso fuera la causa de asignar el mencionado título á la torre y muro expresados—no estará destituido de fundamento el pensar si, en los lugares que se alzan alguno de los aludidos conventos, pudiera haber sido ocupado por la Sinagoga dicha de Toledo.

«LA NUEVA SINAGOGA

Núm. 3.—Esta es la Sinagoga edificada á expensas de Josef ben Salomón iben Schonchan—en árabe Alchayde iben Omar—

Denominábase, en efecto, nueva Sinagoga, como lo indica expresamente el epíteto de éste su fundador, y conservó el mismo título, hasta que más tarde se construyeron otras Sinagogas en Toledo.

Recitábase todos los sábados en este soberbio monumento el Salmo CXXV, para celebrar la festividad.

Josef, muerto en 1205, y cuyos méritos fueron celebrados por Harizi y Nathan iben Yarahi, lo mismo que en su epíteto, y tuvo la felicidad de gozar de la vida; el largo tiempo suficiente para ver terminada su bella obra, como lo expresa la inscripción de su sepulcro. De Abné Zecarone, núm. 75. D. Luzzato.

Este Rabbi Josef iben Salomón ben Schonchan, fué un escritor distinguido y Almojarife del rey D. Alfonso VIII, dicho el Noble.

Gozó de un crédito considerable y fué tan piadoso como rico.

Esta es probablemente la Sinagoga más antigua de las subsistentes.

NOTA. El estudio de Amador de los Ríos titulado *LA ALCANÁ DE TOLEDO*, inserto en la Revista de Archivos Bibliotecas y Museos, de Enero-Febrero de 1911, entre otras cosas dice: «y como es sabido, por que terminantemente lo declara D. Alfonso X en las Partidas que por prescripción del romano pontífice no podían construir los judíos nuevas sinagogas, sino reparar ó reedificar las antiguas cuando fuere necesario.—Ley IV título XXIV de la Partida VII.»

La aludida sinagoga dicha la Nueva, fué seguramente la de Santa María la Blanca ó popular, edificada, en los fines del reinado del Alfonso VIII, antes de nacer el rey sabio y de mediar el décimo tercero siglo (1).

En ella se cantaba el salmo susodicho demandando á Dios protección, y castigo al propio tiempo para los enemigos de la ley de Moisés.

JUAN MORALEDA Y ESTEBAN.

Se continuará.

ECOS MILITARES

Ha sido dispuesto por el Ministerio de la Guerra que la Asociación del Colegio de María Cristina y la de Socorros mutuos de Infantería pasen á depender de la Sección de Infantería en vista de haber sido nombrado jefe de la instruc-

(1) En anterior disquisición se dijo que Santa María la Blanca era de tiempos de Alfonso X: las notas ahora publicadas corrigen aquella afirmación. Los azulejos que en la misma existen, son más modernos.

ción y reclutamiento, de que hasta ahora dependían un general que no procede de aquella Arma.

Se han concedido beneficios para el ingreso y permanencia en las Academias militares al hermano del primer teniente de Infantería, fallecido, D. José Montero Lozano.

Con D. Carlos Gil de Arévalo, primer teniente del regimiento del Príncipe, ha contraído matrimonio en Oviedo la encantadora señorita María Avila y Martínez.

Ayer fué ascendido al empleo inmediato el capitán de Ingenieros D. Rogelio Ruiz Capilla, que prestaba sus servicios en los Ferrocarriles de Zeluán.

NUESTROS POETAS

AL MORIR EL SOL

Tardé rubia de otoño. Crepúsculo que vierte su alma. ¿Dónde está el sol? Arboles, agua, hierba. Hay una evocación de silencio y de muerte en la tersa blancura de los bancos de piedra.

¿Dónde está el sol? La noche tras el río se esconde, mariposa dormida con las alas abiertas, y la tierra es como una frente anciana por donde cruzan todas las sombras pavorosas é inciertas.

Y en este lisongero remanso vespéral mi vida ha preso su lirico-manantial, se ha parado de pronto mi corazón perdido, y al sentir á la muerte que pasaba á mi lado, en la dulce tristeza de la tarde he llorado no sé qué ajenas culpas como un arrepentido.

J. MARTÍNEZ JEREZ.

Centenario del Greco.

Los señores conde de Cedillo y don Joaquín Sorolla, miembros del patronato del mismo y principalísimos elementos para la organización del Centenario, visitaron ayer al señor presidente del Consejo de ministros para interesarle en nuestro común afán de dar el mayor esplendor al Centenario en proyecto.

El Sr. Dato, en quien la idea encuentra excelente acogida, ofreció, á más del suyo propio, el concurso oficial.

El socialismo inglés.

FABIAN SOCIETY

En una reunión celebrada en Londres, allá por el año de 1883, con el fin de organizar una serie de conferencias sobre materias y problemas económicos, trabajo de organización dirigido por Thomas Davidson, se creaba un centro de propaganda para difundir las doctrinas intervencionistas, enfrente de la escuela manchesteriana, á la sazón reinante en las esferas del pensamiento y en la realidad de la vida política inglesa. El centro á que acabamos de aludir fué bautizado, por los elementos avanzados que á él concurrían, con el nombre de *Fabian Society*, y por la gèntle menos activa y de tendencias más templadas con el de *New Fellowship*.

La Fabian Society, tal y como vivió hasta nuestros días, tardó algunos años en formarse y en aparecer como un organismo definido, constituido por una determinada función.

A partir del año de 1883, se inició la labor de formar el apostolado de la nueva institución. Gente estudiosa y perseverante, durante cuatro años de un trabajo repositado de controversia y de análisis. discutió las orientaciones que se han de imprimir á la sociedad naciente y formula las bases doctrinales y el programa de táctica que han de propagar y poner en práctica.

La publicación del folleto *Facts for socialists* en 1887 y del santa sanctorum

del fabianismo en 1888, *Fabian Essay in socialism*, son las primeras señales de vida que da la naciente organización, son las dos piedras angulares de aquel gran centro de propaganda, en el cual figuran nombres tan prestigiosos como los de Bernaad Shaw, Lady Besant, Sidney Olivier, Graham Wallas Webb, Clarke, Bland y otros muchos.

El carácter distintivo de estos propagandistas está en su nota acentuadamente intervencionista, desde el punto de vista político de sus opiniones socialistas, en el terreno económico, si bien limitando sus aspiraciones en este respecto á implantar, dentro de la organización actual, el sistema de la socialización de los medios de producción.

Así, para los fabianos, las doctrinas colectivistas no pueden ser nunca el remedio general de los males sociales presentes, sino uno particular para combatir aquellos que nacen de la defectuosa organización industrial y de la fundamentalmente inícuca distribución de la riqueza. Para los inspiradores de la Fabian Society, el socialismo no puede ser en ningún momento una reforma que afecte un sabor de carácter religioso, ni una solución para los problemas relativos á las relaciones sexuales, ni una regulación para las cuestiones de la constitución familiar, tanto en la esfera jurídica, como en punto á su misión social.

El socialismo es una cuestión que afecta únicamente un carácter económico, buscando un nuevo sistema de organización de las fuerzas industriales y de la producción en general para obtener todos los medios indispensables para que el hombre pueda vivir socialmente, sin que con ello se limiten á sostener con Schaeffle que la cuestión social era una cuestión de estómago.

Sostienen, con Maux y Engels, y coincidiendo con todos los pensadores que conculgan en los principios de la interpretación materialista de la historia, que dentro de la evolución total social, la orienta y dirige todo el movimiento y desarrollo de la actividad humana, es la evolución económica. Fatalistas en sus concepciones políticas, proclaman la inutilidad de toda lucha que tienda á variar el cauce natural por que discurre el torrente de las energías sociales, afirmando que la labor del político sabio y prudente está en orientarse conforme á ellas y, en ciertos momentos, favorecerles, para provocar los efectos que habían de producirse con mayor lentitud.

Sydney Olivier, en el capítulo «Moral» de los *Ensayos*, dice de un modo claro que la ética del socialismo ha de manifestarse como un substratum espiritual de la organización productiva del porvenir, del mismo modo que la moral reinante es la expresión del régimen capitalista actual. Pero si en este punto se dan la mano con el marxismo puro, se diferencian de la doctrina del gran revolucionario alemán en la idea, fundamental para ortodoxia colectivista, de que el valor no está fundado sobre el concepto del trabajo, sino que con Stanley Jevons sostienen como fundamento de esta categoría económica, el *final degree of utility*. Desde este punto de vista, los fabianos son los más decididos adversarios del marxismo puro, como lo prueban sus constantes polémicas con los partidarios de las doctrinas del gran Marx. Sus divergencias no son de índole teórica y doctrinal exclusivamente—véase el libro de Hyndeman *Economics of socialism*—sino que en el terreno de la lucha política, organización, táctica, etcétera, les separa una enorme distancia, ó, si la distancia es corta, un abismo profundísimo.

En ese respecto, los fabianos han sido considerados siempre por los socialistas ingleses como un partido burgués, pero nosotros nos atrevemos á sostener que mejor les cuadra el título de socialista que el de individualistas, si estos dos nombres, en la jerga del colectivismo, representan las ideas del proletariado y burguesía.

Aplicando á la industria ciertas medidas propuestas por George en la reforma de la organización agrícola, se diferencian de un modo esencial de la *Federation socialist democracy*, desde el punto de vista doctrinal, diferencia que al traducirse en hechos de la vida real, les separa de un modo absoluto, en

¿Qué máquina dominará V. desde el teclado tan completamente como "La Smith Premier"? NINGUNA



VEDLA AQUÍ TECLADO TODO VISIBLE CAMBIO DE COLOR RETROCESO

TECLA LIBERTADORA DE MÁRGENES

Marginadores derecho e izquierdo.—Supresión instantánea de la cinta.— Todo gobernable desde el teclado.— Todo al alcance de las manos.

SENCILLEZ SUAVIDAD RESISTENCIA

El máximo de la comodidad.—El más brillante éxito por todas partes. Poseer una SMITH PREMIER es haber obtenido el aparato más útil que pudo inventarse para enriquecer un negocio.

Delegación Española: Otto Streiberger, Apartado 335.-BARCELONA

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Catálogos ilustrados facilita gratis el representante y delegado especial para las provincias de

Toledo, Cuenca, Albacete, Ciudad Real, Badajoz y Cáceres.

Victorino Gullón Cabo CENTRO DE REPRESENTACIONES: Toledo. 2, Plaza Colegio Infantes, núm. 2

¡Ojo! Para Toledo no hay otro Representante.

Extenso catálogo de accesorios para máquinas de escribir. Cintas para todos los sistemas de las mejores marcas.

NOMENCLATOR

de los pueblos de la provincia de Toledo

en la Imprenta Moderna. 0,50 pesetas

Gutenberg, Imprenta Moderna, Librería, Papelería y Objetos de Escritorio de Antonio Garijo Comercio, 12, Toledo

Rosarios, devocionarios, medallas y estampas de todas clases.

FIGURINES

para la presente temporada. Se reciben constantemente las últimas novedades en tarjetas postales.

Red Telefónica de Toledo.

ADMINISTRACIÓN

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones, que ya cuentan con tan beneficioso invento.

La Red Telefónica de Toledo, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abonado. Un real diario; 750 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares, que son conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda, cada cual de sus asuntos ó negocios.

Creemos no haya región en España, que resulte tan barata.

EL RÁPIDO

Juan Montero.

Ordinario de Toledo-Madrid y vice-versa. Encargos de bolsillo desde 0,50 ptas.

Se reciben toda clase de encargos á precios económicos.

En Toledo: Garcilaso de la Vega, número 15.

En Madrid: Pasaje del Comercio (Taller de Planchado).

Confitería, Pastelería y Fábrica de Mazapán Telesforo de la Fuente Zocodover, 47 al 50, teléfono 234.

Se recomienda como especialidad de la casa sus CAFÉS Y CHOCOLATES.



NUEVA LAMPARA

"METAL", C. G. E. I.

FILAMENTO

TREFILADO

IRROMPIBLE

PEDIRLA EN TODAS PARTES

TORREFACCIÓN DE CAFÉS

(con privilegio de invención por 20 años)

é importación

de los legítimos TES de China, India y Japón.

José Gomez Tejedor-BADAJOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las

Sucursales de la Casa en

Madrid: Montero, 32.

Sevilla: Cuna, 52.

Barcelona: Carmen, 1.

Jerez de la Frontera, Larga, 61.

Manzanilla Romana

RÓMULO Y REMO

SELECCIONADA (Marca registrada.)

LA MANZANILLA ROMANA, tomada después de las comidas, hace que siempre sienten bien; es mejor que el café, porque no excita el sistema nervioso, y mejor que el te, porque no debilita. Regula las funciones del estómago y evita los purgantes. LA MANZANILLA ROMANA es un inmejorable antibilioso.

De venta en Toledo: en la Confitería de José de los Infantes, á diez céntimos bolsita para diez tazas y una peseta bote para cien.

Las enfermedades del estómago, venidas fácilmente. Las neuralgias, evitadas. La bilis, desaparece. Los trastornos intestinales y estreñimiento, se curan con el uso de la MANZANILLA ROMANA, medicación naturalista. Depositarios: Sres. Pérez Martín y C., Alcalá, 9, Madrid. MUESTRAS GRATIS solicitándolas (enviando sello de 0,15) al representante D. A. Reyes Moreno, Abada, 5, Madrid.

TIENDA DE CALZADO

Zocodover, 10.

El que quiera ir bien servido en toda clase de calzado, que visite esta casa, en particular en clase fuerte para los niños. Botas especiales de explorador. Alpargatas de todas clases.

(Junto á la Fotografía de Lucas Fraile)

Vapores Correos Franceses de la Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur

Servicios fijos, rápidos y directos los días 2, 12 y 22 de cada mes por el puerto de ALMERIA para el transporte de pasajeros con destino al

BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA

con los magníficos y modernos trasatlánticos de gran tonelaje, los hélices y telégrafo sin hilos

Formosa, Pampa, Paraná, Plata, Salta y Valdivia.

FRANCE

Saldrá de Almería el 12 de Enero de 1914, para Rio de Janeiro, Santos y Buenos Aires, con escala en Cadiz.

SALTA

Saldrá de Almería el 22 de Enero de 1914, para Buenos Aires.

PARANA

Saldrá de Almería el 2 de Febrero de 1914, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admitirán pasaje en Cámara de PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONOMICA y en TERCERA CLASE, haciendo escala en DAKAR (Costa de África) para abastecerse de carbón y agua, siendo la duración probable del viaje de 15 días. Las Cámaras de Primera y Segunda de estos buques están montadas con todo el lujo y las comodidades que requieren los adelantos modernos; tienen espaciosos salones, alumbrado eléctrico y el trato es inmejorable.

Para los de tercera clase comida á la española.

A los nuevos y magníficos vapores SALTA y VALDIVIA, por sus excelentes condiciones para todas clases de pasaje, hay pocos paquetes que les igualen y ninguno que les supere. Son de 11.500 toneladas de desplazamiento y desarrollan un andar de 18 millas por hora.

Aviso importante.—Para obtener plaza en estos Vapores Correos hay que solicitarla con tiempo. Los manifiestos de pasaje se cierran dos días antes de la salida de cada vapor, ó antes si están cubiertas las plazas asignadas á este puerto.

Para más informes sus Consignatarios: HLJO DE RICARDO GIMÉNEZ, S. en C. Boulevard del Príncipe, 73 y 75.-ALMERIA

Cirilo Ormaechea

Ferretería y Quincalla.

Grandes surtidos en herrajes para obras y batería de cocina.

Últimos modelos de estufas Tortugas y Salamandas para leña y cok.

Se hacen instalaciones de toda clase de estufas, á precios muy económicos.

Garcilaso de la Vega, 16, teléfono 121

TOLEDO

La Preparatoria Militar, Carreras Militares.

Competente Profesorado Militar y Civil.

Dirección de la correspondencia: D. Rodrigo Peñalosa ex Profesor de la Academia de Infantería

Granada, 9.

Fábrica y Almacén de Eusebio Rodríguez

Pianos, Organos y Armonios

Contado y á plazos. (Garantizando todo defecto de construcción.)

Despacho: Ventura de la Vega, 3. Talleres: Avenida de la Plaza de Toros, 17. MADRID

Faustino Vega

RESTAURANT

Barrio Rey, 9.—Tel. 201

TOLEDO

Practico económico.

ARAQUE: Calzado económico.

Araque: Calzado de lujo.

Comercio, 30.—TOLEDO.—Solarejo, 10 y 11.

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(BAILLY-BAILLIERE - RIERA)

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés.

Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

OBRA DE UTILIDAD GENERAL Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.

PRECIO DE VENTA { En toda España: 85 pesetas franco de porte. Extranjero: 85 francos; portes y gastos de Aduana á cargo del cliente.

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA "ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS."

Consejo de Ciento, 240.—BARCELONA